

大清光緒十九年

本館新聞除禮拜外日出一
紙諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
紙各機器以待與各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第三千五百六十八號

申報

(號一十第埠門口虱巴舊在設開館本)

印工級絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬誤
成文以及支離費解者概不
登報嗣後諸君來札尚祈
自諒更須寫實爵里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 (大英一千八百九十三年十月六號禮拜五) 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

聲明佈告 ○啟者近來外國常有人遞到書函投交本館而函外并不黏貼印本館初視之下
以為其中必有要件故每每等開函倍給信費收接其函迨拆而閱之則又不過紙上浮談且有攻擊他人之
非以遂一己之欲而漫然投交本館希圖列入報章者似此函件殊不值知者一笑夫 諸君有奇聞要事
或崇論閎議有裨於人心世道者賜登本報安敢不拜嘉言但以此等無謂之函率意寄呈且令本館貼此
無用之費實殊不合用特聲明報首嗣後 諸君有函惠交本報者祈自黏貼印本館始能收存否則有
要件亦必却而不受向祈 公諒特此奉聞 本館謹啟

新印電報冊出售 ○啟者本館前所刊電報冊號碼整然為稱精當是以一經印就購者莫不
恐後爭先閱時未久早已一掃而空日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次
均已細心核校不舛毫釐而且益求精較於前所沽之冊尤為美備 諸君有欲選購者請移 玉至
本館面商為盼 本館告白

譯與英欽差問答之詞

英國駐華總欽差大臣因其夫人將來華特親至上海迎接一同赴京現寓上海禮查客棧茲以新聞
報前載天津英領事回國李傅相特依京的英欽差詞意作書轉達英總欽差一節於是昨日有家滬西人特往
謁見總欽差晤談之下甚為客氣及詢以機利立法一事中英究竟如何答以此事我甚為難且不能以
此意告知天下人吾是報館中人我更難以明言假使以機利為是早可電達北京無待我之明言此刻中
國人皆仰望於我如我言之是中國人即將陳我之言他日貽為口實所以我毫無成見一聽中國家調度不
敢更置一辭此意君須體諒也及詢其李傅相致哀的英欽差答以此事已未便得此書則此事尚覺好
六七月間我已稟聞英京矣惟此事傅相不願知如天津領事當時答以未便得此書則此事尚覺好
看皆因中國人尚未深明西法而我英人亦未深明中國官場之體制也又詢以中國將來究竟如何
人否按此事明知其不肯明言亦姑探問之而西答云此事甚難言如我此刻對中國人決不出此數語
日果行驅逐則我英人軍將誤我自然為難見識有人云在中國之傳教人並無益處中國人亦並不喜
傳教人在華故我以為亦不可聽其自然惟傳教各人均皆不以此為利之計為然有英法兩國教中之人德姓者現
往美京擬將機利所立之法設法除去現在如何尚未得知又詢以足下現在兼理瑞典領事之職宋準一
事究竟如何答言我在北京得知此事即赴緊辦理後知上海各西人亦有會議之舉及至上海知係工部
局為首此事我甚訝異不知此事與工部局何涉又詢以機利立法果行則在中國之英人將被驅逐矣答
言此事恐不至若是之甚機利立法之始我在北京即有人來問我囑即上書總統將機利立法除去我幾
經反覆告以機利立法之故及除去之難皆未能體會我言實因中國人尚未深明機利立法之所以然也
又詢云機利立法之意在閣下固難確言今請以上海第一緊要事現在尚未定妥又詢云在上海之人極要看北京
往來辯論能明以相告否答云此確是上海第一緊要事現在尚未定妥又詢云在上海之人極要看北京
總理衙門與閣下來往文件新聞報已登兩信其餘能出以相示以登新聞報否答云此事須我允准始
可登諸新聞報現我與總理衙門文件前後兩函復我者亦兩函第二函我已另用一種說法第一函和約
上海通商口岸西人確可用此等機器製造貨物第二函關稅單亦確可以進口不能與他項機器牽混
總理衙門復我第二書故意顛倒其詞亦徒亂人意耳現在在中國擬禁止花機器進口不知立和約時曾否
明言准西人在上海各通商口岸做規矩生意此事非規矩而何即開關當時均經兩國欽差有權之人最
字為憑所以進口貨之外貨之不關列者亦准納五釐稅進口所有不准進口者僅軍裝鎗炮火藥及鹹而
已至於中國人富立和約關單時尚未解得機器兩字今製造局各項機器均納五釐稅進口何至單花機
器獨不准進口中國人初未明白今思獨擅其利故獨至札花和益必盡歸於中國人而後已然此事斷不
能行也總理衙門現在藉口於貧苦工匠此亦遁辭也殊不知西人運資本至上海買機器製造以及他日
開工之後需用工人之處正多在外洋工人每日須納三司令四司令而上海則一角二角已不勝指矣
在總理衙門亦甚明此事惟故意攪亂其辭使我各國欽差為難故總理衙門所言亦並不是腳踏實地也

年順天直隸一帶災區甚廣迭經諭令戶部籌撥賑米酌李鴻章核撥濟糧分給順直一體放放添設粥廠六處並派潯鎮等妥為監視以極灾
黎惟飢民甚衆爲日方長亟應籌賑賑係構現在入關係家窶現管順天府尹尹書芳貸著會同戶部將光緒十七年順天府寄存戶部賑
款酌量提撥交五城御史採買米糴發辦冬賑并著李鴻章孫家鼐將各省集捐銀兩如何均勻分撥會商妥辦前次截留漕米十萬石著李鴻
章分撥順天五萬石以資接濟用副朝廷軫念民艱至意欽此

癸巳恩科廣東鄉試二場輕題 ○易經 朋盍簪○書經 一日克二日○詩經 昔我來周不敢自驕○春秋 晉喪虢

情形諒將來必漸有起色故再爲之々煉也

北境乃順海之區其地不甚闊不過僅有數千戶之民惟此地四面崇山山內之民得其無紀日以爭鬥爲事恍惚若台嶺之有生番等且其性

遞法定約電報 ○昨廿五日接網略來電稱暹法所立之約已於二十四日下午彼此畫押施行矣電文如此然則暹法之事自應了結不但如離立約章果能久持否

遲滯有因 ○向來英國郵船由港來叻最遲於禮拜二日即能入口乃此次勞士打郵船由港來叻遲至昨禮拜三日近午方能抵岸因查其故緣該船於十九日一點鐘由港地展輪乃至是晚忽遇颶風乃不敢鼓輪直將船駛可憐地至翌日早始再展輪出口核船所以遲

擲竟失厥常司。因恐其有自誤之虞。命人守之。不意是時風浪過狂。諸人自顧不遑。自顧不遑。一疎防。竟被其人跳墮海中。當時即懸停輪四行尋覓。惟奈風波太巨。竟不能得獲其人。也。

勸言往續城公幹矣
西大亂
論政來青云已回國聞有大亂實屬所慮實屬奇聞

我輩老人名矣。祿其時爲水師兵官。回國後已改爲民主。升授水師提督。今陸路之兵亦已叛亂。不知係與英祿一氣耶。抑另樹旗幟耶。俟有續聞再行錄報。

專選嫌疑
法國武員苗尼亞則轉德皇禁止不許閱覽初德皇之下是令也○俄員在德者隨德官亦欲一律禁戒惟德皇不從故俄員得以窺目至法

三品出售



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係由歐洲著名酒廠所造有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君沽買本行自頭三品酒者請細認本行招牌之內

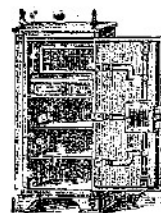
有小紙包印計華字號為憑明也公司始無等若此字樣即係假冒請為細認特此佈聞
大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明也公司謹啟

名鐵櫃發售



營思養生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行門戶所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於外方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸君自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各廚大小不一而價錢則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有意願者新即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日



明也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到獅爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應店此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲酌飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號
明也洋行啟

法國頂上蜂標萬蘭池酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂標為記庶不致誤其香味方不致誤價甚相宜倘有欲酌之者請早至惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明也公司謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出

諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙

標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再核定於酒樽木枳內加鐵烙銀匙形以示分別倘諸君有知有人假冒到請本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往

加勝吧 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

明也洋行謹啟

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

麥加里實打公司告白 ○啟者本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為上品所有尺磅均皆足數並無短欠並有船中所用帆星帳篷各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士及司 VVO 標頂上威士枝酒出售每箱銀十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒標之白蜜酒大樽者每箱四羅申價銀九元小樽者每箱八羅申價銀八元又頂上舊西里酒大樽者每箱十二樽價銀十元此酒均上品香味極常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼 大英一千八百九十一年十二月廿六號 麥加里實打公司謹啟

執法不貸 ○鄉曲武斷之徒往往欺壓平民恐其魚肉識者向念其冥頑無知稍從末減若身在公門充當差役則知法怕法宜其不

敢說詐良民矣不謂有第一百五十五號差官軍人向郭添勒索銀錢一事郭添者閩人也住在王家山神以和屋為業月之十六日到荳腐街
適遇友人某在騎馬處閒談該差值同來道經該處瞥見郭添以為可欺也因捉其髮辮聲稱爾在此便溺有干例禁須以洋銀數角與我否
則定即捉將官裏去郭添為人忠厚被嚇駭甚因云身中止有七占請為嘔納該差不肯添無如何隨央其到馬車街友人傅德處借給錢文嗣
經派查明情節知該差平空希圖誣陷遂謂該差云隨我到總巡處取銀告完遂見有不妙意欲逃遁適有第六百三十七號巡差在側泚與派
二人遂大聲喝捕因將吉幸連獲往逮案計四日解活太平橋訊一切情形不禁勃然大怒以為該差身充公役官何如潔己奉公似此說詐平
民實屬藐無法紀若即革去差役監禁四個月并作苦工活太平可謂嫉惡如仇執法不貸者矣按近來巡差往往見有良善可欺之人輒假威
權嚇詐飽其貪囊所望有地方之責者宜熟籌若何良法使若輩不得肆其社鼠城狐之技則造福生民不淺矣

大蛇吞孩 ○古人云深山大澤宜生龍蛇誠以山藏川澤之區為該物藏身之巢窟居隱其地若往往受其禍害曼坡六條港地方有
所謂武吉甘榜者距該地五里之遙為穆拉油鄉蛇社中有名亞二馬立生有一子年甫一齡月之中旬某日馬立夫妻入山採取樹乳家祇一
老母留視孩孩適其母出門汲水將孫孩縛在厝前板枋任其坐臥遂放歸忽不見其孫誤以為鄰人保抱玩遊因往尋覓四找無踪惟是待馬
立夫婦回來說明情節相與哭泣而已越三日某閣棚下雞聲喧嘩噪異異常急出視之瞥見有一大蛇長約三丈餘身如斗大不禁駭極因取
木擊之木擊者被族所以號召鄉鄰如鳴鶴然時社中人聞聲咸來問訊各執器械立將大蛇擊斃剖其腹而孩之尸骸在焉大段尚未融
化馬立母妻觀恨刺骨因將巴龍刀碎割蛇肉後復取枯枝落葉積火焚之然死者不可復生蛇縱成灰亦何益哉

全無心肝 ○昔孟夫子有云好貨財私妻子不顧父母之養為不孝今以某甲之事觀之得無類是某甲者客籍人上年挈眷住在丹
戎隅以小販為生有老父年六十餘癖嗜烟霞平日視之不善灶下簪也甲調來積餘累計約有七八十金亦與其妻兩守甘交雖當引發泣
涕澀如而甲亦不之顧前日妻因外出其父遂竊取床頭鎖匙開箱將洋錢取去七十元約有兩日之久至某日甲歸要問檢點之餘察然不見
因詰其妻妻有誰入房答云不知後又猜思想係出外之時為而翁所竊取不然而何以近日有錢烟烟甲無如何於是私自移家遷往珍珠山脚居
住以免其父之纏擾此事若確則某甲不知是誠何心矣

童子行騙 ○世之輕視孩童者動曰童子何知夫童子豈真無知哉諺云有計不在年紀多客見有年紀之人反往往受騙於童子謂
予不信聞前日林某之事林某者閩之漳浦人在紅橋橋茶館為生曾文正所謂魚豬書蔬林某已有其二本廿五早到得兩班街收取
諸賬路過後火車路適有一海南人小童年約十三四歲手携一包包面為內飾高麗參四枝重三兩二錢價值八元六角四占該孩因向林某
云此物係我主人在香港某藥行選購者昨夜被偷來尋叔若娶此物可以便宜因恐為主人知覺也林某聞與說明價值五元即將所收之
項給之不勝之喜遂到梧槽某藥舖託其友人估看詎乃偽白元參並非所謂高麗參價值一元餘之價始知為小童所騙向之笑逐顏開者今
乃垂頭喪氣而去該小童亦狡獪矣哉

天雨蝦 ○江甯府屬建業處貢等鄉間忽於上月某夜天大風雨雷電交作聲聲洶洶幾有林木斯拔之勢鄉人驚駭驟為發蛟然
時在夜分咫尺莫辨計謂若果蛟水大發亦無所逃遂各狙伏室中聽其自然迨雨勢稍殺但聞屋瓦跳躍有聲眾亦不知何異侵晨雨止起視
則各處瓦上均積有鮮蝦厚至數寸鄉人羣相爭取以供牛餵養有多至數石者即煮而嚼乾以作蝦米亦與取於河者無稍異或曰龍就江河
吸水時水中自有蝦龍龍吸水吸至故亦隨雨而下理或然歟以質諸格物者

飛蟲誌異 ○月之初四日午後五點鐘時九江城廂內外忽有飛蟲由空而下形似飛蛾前有二鬚長寸許身翅俱白飛入各店家裏
時聞偏地皆是但一粘泥即不能復飛恍若落花隨地呼童打掃每一家不下數千百萬之多一時居民咸咄咄稱怪以為得未曾有迨至蟲盡
而風雨交作簷前滴溜之聲晝夜不歇迄今已閱數日而兩師風伯尚復興高采烈出蟬蟬沒江水頻添說者謂藉此飛蟲入屋殆即風雨之先
兆也或曰大水之徵亦未可知如姑錄之以質博物君子

癸巳恩科各省鄉試題目彙登 ○江南頭場首題 子曰巍巍乎舜禹之有天下也不與焉子曰大哉堯之為君也巍巍乎唯天為
大唯堯則之湯賜乎民無能名焉巍巍乎其有成功也煥乎其有文章 二題 上律天時 三題 何獨至於人而疑之聖人與我同類者
詩題 賦得江上飛雲來北固得雲字五言八韻 ○河南頭場首題 孝弟也者其為仁之本與 二題 官民宜人受祿于天 三題 堯舜
之知而不偏物急先務也堯舜之仁不偏愛人急親賢也 詩題 賦得詞人撰解河清得人字五言八韻 ○湖北頭場首題 舜有天下選
於皋舉皋陶不仁者遠矣湯有天下選於舉伊尹不仁者遠矣 二題 順乎親有道 三題 嚴老慈幼無忘賓旅 詩題 賦得鄂州南樓
天下無得無字五言八韻 ○浙江頭場首題 孔子曰見善如不及見不善如探湯吾見其人矣吾聞其語矣隱居以求其志行義以達其道吾
聞其語矣未見其人也 二題 故君子尊德性而道問學 三題 春秋無義戰彼善於此則有之矣 詩題 賦得書藏秋香寺外山得山

酒蜜標旗上頂



啟者本行現承英京達丁南禮意蜜酒公司託在本坡為之代理賣烟該公司之旗票蜜酒此酒藥解毒飲之能為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今助地然里直洋行暨各沽酒之店亦有寄賣諸君有劉份之齊者尙祈移玉前往選沽為盼此佈 聞
英一千八百九十三年元月十七號
慕娘公司謹白

器機理精

J. LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB.

Superintendent Engineer, S. S. Singapore.

啟者余素精於機器之學曾獲英京考授機器司之職所有輪船估價及代理買賣火船並修理輪船火機等一切諸般機器莫不善為料理主顧不誤更能代辦看輪船並督理製造各種機器等事諸君光顧請移玉至士庫花園邊士丹士屋荷蘭水公司樓上本寫字樓內面商便得此佈聞
英一千八百九十三年元月七號
然羅申謹白

小輪出售 ○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里排係用蓋香木製就船底係包銅板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭其為華美船尾更有貨艙一間其水艙甚巨係用鋼製而機器甚為堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最為合式又一艘名曰龍池亦為新製機用蓋香木製就而包以銅板者船身長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并各機器師親為監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻開行統計南洋各埠小二船其輕便之處無有能出其右者諸君有欲看閱請至甘密麻六甲本廠內詢問便得此佈 大英一千八百九十三年八月三號 來星亞兀禮付機器廠謹白

銘謝靈丹 ○余抵粵偶染心氣痛症命在危急聞老城內龍藏街遂生堂藥局蔡卓山先生祖傳立止心氣痛丸富面見功全愈受謝賜服二小丸果係立愈無後患特誌數言 諸君或有染此症者不妨速試也此藥局每逢初三十七兩日散送 甘露茶分文不受 始創舖上戒洋烟丸每兩銀一錢八分每瓶銀二分 萬應午時茶每盒廿塊銀三分六厘 婦科調經種子蠟丸每大個銀五角中個銀二角半小丸另價并有各項蠟丸藥散花柳白濁攪紅等丸發行 倘欲辦貨照價九折立稅稅職各客自理或問馬交街昌記代寄此佈
大清光緒十九年七月初三日 粵人百川通銀號劉安福敬題

輪船往毛厘士 ○啟者本號有堅固快捷輪船一只名端拿準期九月廿二啟行往 毛厘士準 貴客欲附貨搭船者請至本號面議床位茶水火食倘為妥當價甚相宜特此佈達 大清光緒十九年八月廿三日 漆木街廣生隆謹啟

巧妙鑲銀藥水發售 ○啟者茲有加條染鑲器物之銀水能合銅質變如銀色最為巧妙此水曾於一千八百八十四年在倫敦會場演試輕獲賞資金牌蓋此水無論擦擦青紅銅器不過略置數點於布以布擦之不數分時其器即白光燦然與銀無異倘有舊銅器物即經擦用此藥亦能使其色如新且耗藥水無多如用此水每人每日可鍍及匙等物八百六十四枚即遇酸物亦不能變色用以鍍染馬鞍鋼鞍等最屬相宜至其用法另有小標在樽外聲明計每樽價銀半元如欲發售其價更可格外從廉 諸君賜顧者可至小坡繪豐號購買便得特此佈告 光緒十九年七月廿八日 繪豐號謹啟

售水藥生醫耶亞

The Best Dressing

AYER'S HAIR VIGOR



Prevents the hair from becoming thin, faded, gray, or falling out, and preserves its richness, luxuriance, and color to an advanced period of life. It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, and healthy. The base of Ayer's Hair Vigor is a refined and delicate fluid which does not soil or become rancid by exposure to the air, and which is as perfect a substitute for the oil supplied by nature, in youth and health, as modern chemistry can supply.

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name - Ayer - is prominent on the wrapper and is blown in the glass on the bottom of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是為髮藥中上品至此藥水樽上玻璃係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶為真藥所混現此藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售 諸君購用祈至該藥房購買可也此佈
大英一千八百九十三年九月廿七號 美國醫生亞耶謹啟

紅首仔標萬蘭池酒出售

大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼魯即前加珍麥洋行謹啟

天



啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存之數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全肅所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沾飲者無不盡稱其美且此酒與本坡天氣甚相合宜 諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只為司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱

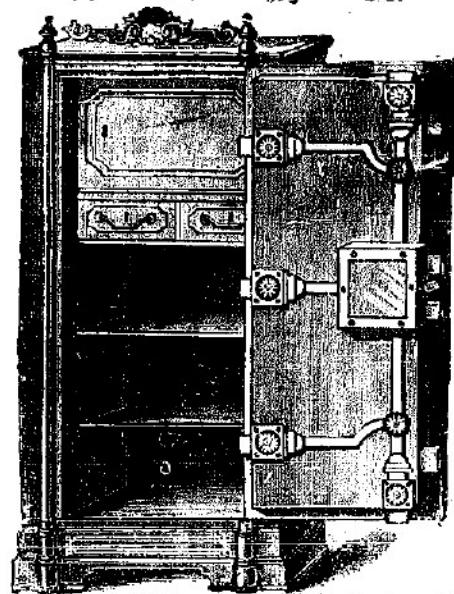
正金銀標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花銀標萬蘭池酒久已馳名叻地華商君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡 諸君有欲容購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常其味甚清以此之蒸餾者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若仕本坡沽且甚為合宜且價亦甚廉諸君沽用須為留心辨認以防魚珠之混因

以上所黏各標如無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉
現在市上假冒者甚多
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼魯即前加珍麥洋行謹啟

本號輪船往來各埠船期開列如左
在各埠往實叻日期 在實叻往各埠日期
由麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行
由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行
由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行
由各埠回實叻日期
由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行
由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行
由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行
另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻等處每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
豐源號謹白



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價錢最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為妥善本坡所有西人營智人以及各埠衛生生理諸華商多向本行購買以貯貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞實美價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以收貯財寶可至本行選閱是幸此佈
大英一千八百九十年元月四號
不殺呼魯公司謹啟
加珍目至殺公司謹啟